

Als (van Beroemde Dialogen)

Door Daniel Schell vertaling: Jeroen Wilhelmus

Dialogoog tussen een klarinettist en een pianist

Klarinet: Als dit een vroeg ochtendlied is, dan ontwaakt de mensheid in vrede.

Piano: Juist. Als dit de vroege ochtend is.

Klarinet: Als dit vroege ochtend is, dan..

Piano : Juist , dan is dit een lied.

C: Juist. Juist. Laat dit lied de vroeg ontwakende mensheid in vrede vinden.

P: Juist. Als er communicatie is, dan is dit mogelijk.

muziek

Clarinet: In andere werelden. Als er communicatie is

Piano: Juist, en als dit de vroege ochtend is.

De **Klarinet:** En als een vis vlees eet, -dringt aan-, eet een vis vlees, dan is hij een krokodil.

Piano - en als een krokodil zwarte schoenen draagt, is hij een boze President. De president van de Verenigde Staten.

C: Juist! Als een klarinettist zijn instrument inslikt, bijvoorbeeld zijn klarinet, is hij een hoedenstand.

P Soms is dat juist. Als een dictator een snor draagt, hij....

Juist -! Als een Iraakse krokodil de dochter van ... trouwt

P: Juist. Zij is een dictatette, wiens naam Odile is.

C: Juist. En als zij een tegenstander aan een gitaar snaar hangt en als de het snaar breekt dan:

Zingen samen: Adios, het is een do, een re, een mi

P: En! Als een musicus speelt, is hij

C: Een radio.

P: Juist, maar als hij speelt en wuift, is hij een televisie.

C: Maar als hij speelt en wuift en zijn muziek bespreekt is hij een ...?

P : Oceaan.

C:Juist. Als een hond in een aquarium woont, is hij een vis.

P:Juist. Als een vis vlees eet, is hij een hond.

C:Juist. Als een priester door een snorkel ademt...

P - Juist.

Muziek

(met het muziek dialoog)

C : Als fruit zingt, valt het.
P: Juist. Als een zanger in een libretto sterft, is het een bariton.
C: Juist. Als er een tomaat is, geeft de sopraan het aan de tenor.
P :Absoluut juist. En als de tenor in een fabriek van Zwitserse Leger Messen werkt, dan...
C:Juist! Als een worm snel loopt, is hij zeer gevaarlijk.
P: Juist. EN, hij is een componist draagt hij een baard.
C: Juist. En als een socialist alleen is, draagt hij een snor.
P; Juist. Als een politieagent fluit speelt, is hij een dame.
C: Juist. Dit is geen sonate.
P; Juist. Hoeveel musici hebt u nodig om een gitaar koord te vervangen?
C: Juist.
P: Juist. Als een klarinettist een pianist is, is hij een duet.
C: Juist. Als een sopraan vissen eet, dan draagt zij een snor.
P Als een klarinet speelt, dan is hij alleen.
C - Als een Mexicaan met zijn hand wuift, dan zegt hij *Beide : zingen ' Adios '*

Muziek

P: Juist. Als een vogel zingt, is het een sopraan.
C: Juist. Als een dictatette om 12 uur 's middags aan een guitar koord wordt opgehangen, dan zal s'avonds...
P: Juist. Als een musicus doof is, speelt hij.
C: Juist. En zo ook twee musici. Als er geen communicatie is, (hij zingt) Is het tijd voor een siesta.

Muziek

P - Als de sauna brandt, is het pas echt heet.
C: Juist. Als een krokodil zingt, verdrinkt hij.
P: Juist. Als een klarinettist verdrinkt, wuift hij met zijn hand.
C: Juist. Hij wuift met zijn hand.
P: Juist. Op dezelfde manier spreekt een vis slechts met tekens.
C: Juist. Als een sonata dialogen bevat, dan is het plezierig, een charmant stukje kunst. Is het heet?
P: Juist! Juist! Juist! Drie keer goed. En als het publiek blind is en met de handen wuift, dan zingt de bariton *beiden zingen ' Adios '*.

muziek

C: Juist. In andere werelden. Als dit de vroege ochtend is
P: Juist. Dan is er communicatie
C: *crescendo* Juist. Dan is er communicatie tussen ons.

P: Juist. Ik bedoel, niet alleen u en ik. Ik bedoel ons allemaal, u, en hij -toont dit-, en hij, hier en elders.

C: Juist. Dan zal de zon opkomen op een vredige planeet.

P: Juist. En dit is de avond.

C : Juist. Dit is ook de middag.

P: Juist. En ik bedoel, niet alleen ons, de musici. Ik bedoel ook garage-eigenaars, rijke kleermakers, militairen, chocoladewinkels, kappers.

C: Juist. Als dit een vroeg ochtendlied is, dan zal demensheid vrede kennen.

P: Juist. Met andere woorden. Als er communicatie is, is er vrede.

C & P: Juist, juist, juist. Drie keer juist. *Zingen*. Het is een do, een re, een mi...

muziek
